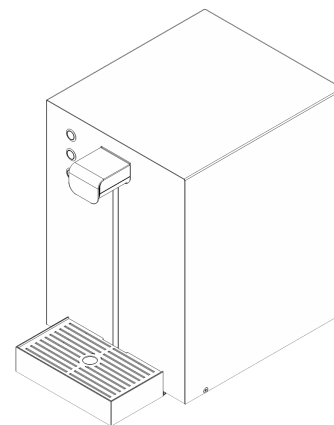
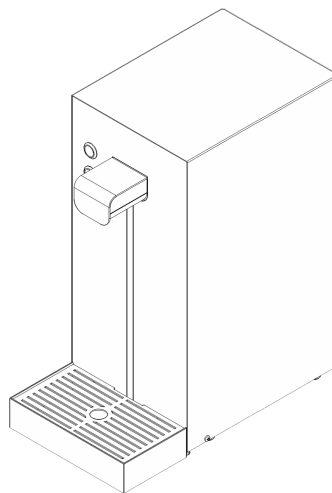
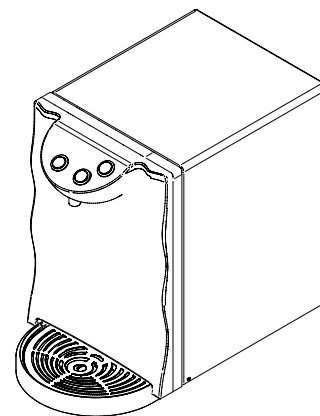
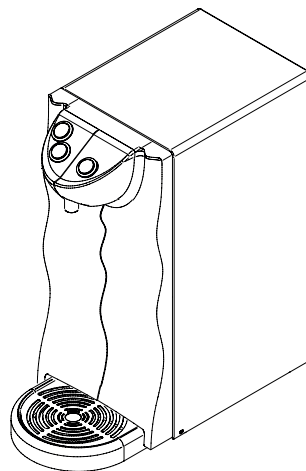


italbedis® *H2Onda /*
WATER. NATURALLY. SINCE 1989. *H2Onda Slim*
Flux
Flux Slim

Manuale utente / tecnico



CLIENTE

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver scelto i nostri prodotti.

L'esperienza di tecnici qualificati, operanti da anni nel settore della refrigerazione e trattamento dell'acqua, ha permesso la **realizzazione di questa apparecchiatura** che, sottoposta ad un **rigoroso controllo di qualità** secondo precisi standard aziendali, impiega componentistica e accessori specifici per **l'uso alimentare e conformi alle norme vigenti**.

Questo manuale **fornisce tutte le informazioni necessarie per l'installazione, l'uso e la manutenzione della vostra macchina**. Il buon funzionamento e la sua durata dipenderanno dalla buona manutenzione e dall'attenzione nell'utilizzo.

Si prega di consultare **il manuale d'uso con attenzione prima dell'utilizzo e di conservarlo con cura**, per renderlo consultabile in ogni momento e per qualsiasi dubbio tecnico o di utilizzo.

ITALBEDIS S.R.L

italbedis®
WATER. NATURALLY. SINCE 1989.



INDICE

INDICE

03	Cliente	27	Assemblaggio filtro (optional)
04	Indice	30	Manutenzione e pulizia
05	Riferimenti normativi ai fine della marcatura ce	33	Manutenzione straordinaria
06	Iconografia generale	34	Gestione dei rifiuti apparecchiature elettriche
07	H2Onda / Flux	35	Funzionamenti irregolari-cause-rimedi
08	Scheda tecnica	35	Scheda/registro di manutenzione
11	Avvertenze generali	39	Disegno tecnico
12	Riconoscimento apparecchio		
13	Garanzia, trasporto e imballaggio		
15	Informazioni sulla sicurezza		
16	Installazione		
24	Prima messa in funzione		
26	Versione Hot istruzioni supplementari		

RIFERIMENTI NORMATIVI AI FINE DELLA MARCATURA CE



EMC
2014/30/UE
(direttiva EMC)

LVD

LVD
2014/35/UE
(direttiva LVD)



RoHS2
2011/65/UE
(direttiva ROHS2)

La società **ITALBEDIS S.R.L** dichiara inoltre che per la progettazione e verifica di costruzione della apparecchiatura sono state applicate le seguenti norme:

- ① EN 60335-1: 2012_01 ② EN 60335-2-34 (2013_06) ③ EN 55014-1: 2008 + A1: 2010 + A2:2012.
④ EN 55014-2: 2015_04 ⑤ EN 61000-3-2: 2006_04 ⑥ EN 61000-3-3: 2013_08
⑦ EN 50581: 2013-05 ⑧ UNI EN 378-1:2021 ⑨ UNI EN 378-2:2017

La documentazione tecnica comprovante la conformità ai requisiti di legge è conservata presso la ns. sede di Legnago

L'apparecchiatura rispetta i requisiti previsti dal D.M. nr. 25 del 7 Febbraio 2012 "Disposizioni tecniche concernenti apparecchiature finalizzate al trattamento dell'acqua destinata al consumo umano" ed in particolare quindi tutte le parti a contatto con l'acqua sono conformi al DM n.174 del 6 aprile 2004 "Regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano".

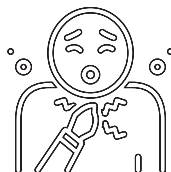
ICONOGRAFIA GENERALE



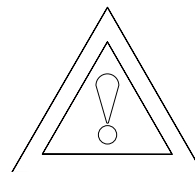
PERSONALE
QUALIFICATO



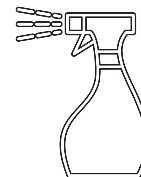
PERSONALE
NON QUALIFICATO



PERICOLO
INTOSSICAZIONE



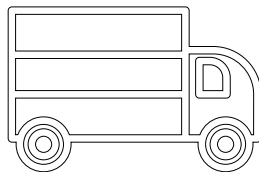
ATTENZIONE



NON UTILIZZARE
PRODOTTI SOLVENTI



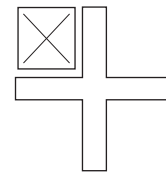
GARANZIA



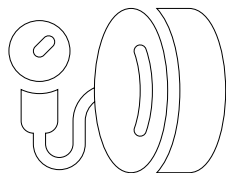
TRASPORTO



MATERIALE E IMBALLAGGIO



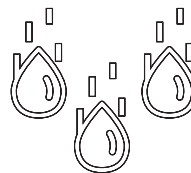
POSIZIONE E MANUTENZIONE



ALLACCIAMENTO IDRICO



ALLACCIAMENTO ELETTRICO



NON LAVARE CON GETTI
D'ACQUA DIRETTI



NON TOCCARE IL PUNTO
DI EROGAZIONE

H2ONDA / FLUX

H2ONDA / FLUX

Indica un sistema tecnologico sviluppato da ITALBEDIS SRL che si riserva **tutti i diritti del marchio e ne vieta espressamente ogni uso** non autorizzato.

CENTRI ASSISTENZA

L'abilitazione ad intervenire sul dispositivo viene concessa a **centri di assistenza**, espressamente selezionati da ITALBEDIS SRL che ne verifica periodicamente la **competenza del personale**, attraverso l'effettuazione di corsi specifici, fornendo loro **parti di ricambio originali**. In caso sorgessero difficoltà od inconvenienti essi sono a Vostra completa disposizione per ogni **chiarimento o eventuale intervento**.

IMPORTANZA E LIMITI DEL MANUALE

Il presente manuale è **strutturato** per fornire una **informazione** generale e le specifiche **istruzioni per l'uso e conduzione da parte dell'Utente**. Esso definisce le situazioni potenzialmente pericolose da evitare per prevenire tutti i rischi connessi.

Il presente manuale contiene e descrive le **informazioni** definite **d'uso** e di **controllo da parte dell'Utente** e quelle relative allo **smontaggio** del dispositivo o di alcune sue parti, da eseguire esclusivamente a cura di personale qualificato secondo le **vigenti norme in tema di sicurezza** del lavoro. Il presente manuale non consente la rintracciabilità del prodotto, né definisce i limiti della fornitura e garanzie che debbono essere **esclusivamente desunti dai documenti di vendita e spedizione**.

CLAUSOLA DI PROPRIETA'

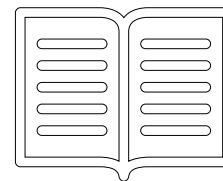
Quanto contenuto nel presente manuale è di proprietà esclusiva della ITALBEDIS SRL e non può essere **riprodotto, copiato in nessuna forma (elettronica, cartacea), ceduto o destinato ad altri usi**.

Il manuale può essere utilizzato solo come mezzo di riferimento **all'impianto fornito e non deve essere sottoposto all'esame di terzi senza autorizzazione scritta della ITALBEDIS SRL**.

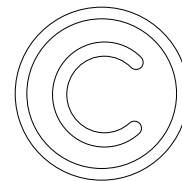
A tutela del copyright ogni uso non autorizzato o abuso, sarà perseguito a termini di legge.



CENTRI ASSISTENZA



IMPORTANZA E LIMITI MANUALE



COPYRIGHT

H2ONDA SLIM

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Raffreddamento	Capacità vasca accumulo	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Peso	Dimensioni (LxPxH)*
   H2Onda Slim Plus	15 l/h	ad accumulo	1,6 l	1/20 Hp	100 l/h	0,8 l	16 kg	20x39x44 cm
  H2Onda Slim Natural	15 l/h	ad accumulo	2,5 l	1/20 Hp	100 l/h	Non presente	13 kg	20x39x44 cm

*inclusa vaschetta raccogli goccia

H2ONDA

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Raffreddamento	Capacità vasca accumulo	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Peso	Dimensioni (LxPxH)*
   H2Onda Plus	15 l/h	ad accumulo	1,6 l	1/20 Hp	100 l/h	0,8 l	21 kg	28x48x41 cm
  H2Onda Natural	15 l/h	ad accumulo	2,5 l	1/20 Hp	100 l/h	Non presente	14 kg	28x48x41 cm

*inclusa vaschetta raccogli goccia

H2ONDA OFFICE

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Raffreddamento	Capacità vasca accumulo	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Peso	Dimensioni (LxPxH)*
 H2Onda Plus	15 l/h	ad accumulo	1,6 l	1/20 Hp	100 l/h	0,8 l	21 kg	28x48x41 cm
 H2Onda Natural	15 l/h	ad accumulo	2,5 l	1/20 Hp	100 l/h	Non presente	14 kg	28x48x41 cm
						*inclusa vaschetta raccogli goccia	Dimensione mobile (LxPxH)	
							29x40x82 cm	

H2ONDA HOT

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Raffreddamento	Capacità vasca accumulo	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Peso	Dimensioni (LxPxH)*
 H2Onda Plus Hot	15 l/h	ad accumulo	1,6 l	1/20 Hp	100 l/h	0,8 l	23 kg	28x48x41 cm
 H2Onda Natural Hot	15 l/h	ad accumulo	2,5 l	1/20 Hp	100 l/h	Non presente	17 kg	28x48x41 cm

*inclusa vaschetta raccogli goccia

FLUX SLIM

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Raffreddamento	Capacità vasca accumulo	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Peso	Dimensioni (LxPxH)*
   Flux Slim Plus	15 l/h	ad accumulo	1,6 l	1/20 Hp	100 l/h	0,8 l	16 kg	20x39x44 cm
  Flux Slim Natural	15 l/h	ad accumulo	2,5 l	1/20 Hp	100 l/h	Non presente	13 kg	20x39x44 cm

*inclusa vaschetta raccogli goccia

FLUX

Dispenser	Produzione acqua refrigerata	Raffreddamento	Capacità vasca accumulo	Potenza compressore	Pompa carbonatore	Litri Gasatore	Peso	Dimensioni (LxPxH)*
   Flux Plus	15 l/h	ad accumulo	1,6 l	1/20 Hp	100 l/h	0,8 l	21 kg	28x48x41 cm
  Flux Natural	15 l/h	ad accumulo	2,5 l	1/20 Hp	100 l/h	Non presente	14 kg	28x48x41 cm

*inclusa vaschetta raccogli goccia

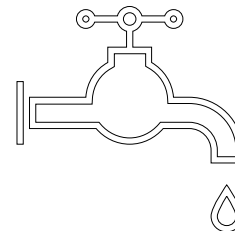
AVVERTENZE GENERALI

H2Onda, oggetto del presente manuale, è stata progettata, realizzata e protetta per l'erogazione di acqua potabile della rete idrica, che deve tassativamente risultare entro i limiti di potabilità come fissato dal D.lgs 18/2023 in attuazione della direttiva (UE) 2020/2184 concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano, opportunamente filtrata prima dell'ingresso all'impianto al fine di ottenere un prodotto dalle caratteristiche organolettiche migliorate (odore, colore, sapore) rispettando le caratteristiche essenziali dei sali minerali.

H2Onda è stata costruita a regola d'arte e con materiali di prima qualità che sono stati sottoposti ad un rigoroso controllo secondo i nostri standard aziendali. Tutti i materiali e i componenti sono stati testati e collaudati lungo tutto il processo di produzione, in modo da garantire la conformità sia normativa che igienico-sanitaria del prodotto. La sua sicurezza nell'impiego è garantita se viene rispettato questo manuale d'uso. L'utilizzo non corretto e l'inosservanza del manuale d'uso possono comportare potenziale pericolo sia per la salute dell'operatore, che per quella del consumatore e per l'ambiente. Il Costruttore declina ogni forma di responsabilità per eventuali danni a persone o cose, causati dalla non osservanza di quanto riportato nel presente manuale.

DESTINAZIONE D'USO

H2Onda è adibita per refrigerare, gasare (per il modello con acqua gasata Plus) e riscaldare (per il modello con acqua calda HOT) l'acqua proveniente dalla rete idrica o da fonti di acqua potabile, nelle condizioni descritte sui dati tecnici. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso. Ogni alterazione o modifica dell'apparecchiatura, se non autorizzata da ITALBEDIS farà decadere la marcatura CE e la garanzia del prodotto.



PARAMETRI OPERATIVI E AMBIENTALI

Temperatura min ambiente = 5°C

Temperatura max ambiente = 40°C (non continuativa)

Umidità relativa max = 90% (con assenza di fenomeni di condensa)

Pressione minima acqua = 1,5 bar (100 KPA) durante l'erogazione

Pressione massima acqua = 3,5 bar

Alimentazione elettrica = 220 VAC±10% (50 HZ) monofase



PRESSIONE DELL'ACQUA

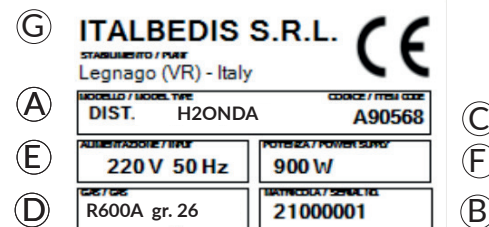
1,5 / 3,5

RICONOSCIMENTO APPARECCHIO

Riconoscimento dell'apparecchio

L'apparecchio viene identificato tramite una targhetta posta sul retro dello stesso, nella quale sono riportate le seguenti informazioni:

- A. modello,
- B. matricola,
- C. codice
- D Gas refrigerante
- E. alimentazione,
- F. potenza max,
- G. costruttore e paese di fabbricazione
- H. anno di produzione (**LE PRIME** due cifre della matricola)

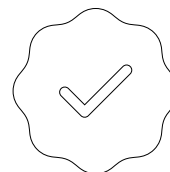


GARANZIA / TRASPORTO / IMBALLAGGIO

GARANZIA

ITALBEDIS garantisce gli apparecchi di propria produzione, contro vizi e difetti di materiale e di lavorazione. La garanzia ha una **validità di 12 mesi** a partire dalla data di consegna riportata sul documento di trasporto. ITALBEDIS non risponde di vizi dovuti a deterioramento delle parti soggette ad usura nelle normali e corrette condizioni d'impiego o di danni imputabili a negligenza dell'utilizzatore. La garanzia si esplica con la sostituzione e riparazioni, presso lo stabilimento ITALBEDIS del pezzo difettoso, previo suo ricevimento in porto franco.

Rimangono escluse eventuali spese, danni, interessi ed indennizzi di sorta.

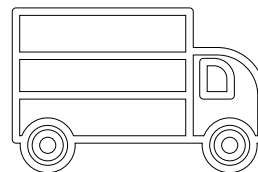


GARANZIA

TRASPORTO

Il refrigeratore deve essere movimentato sempre e solo in posizione verticale. Il trasporto dell'apparecchio in posizione orizzontale può provocare gravi danni al refrigeratore. Nel caso il refrigeratore venisse inclinato parzialmente durante il trasporto, si raccomanda di collocare lo stesso su base piana per qualche ora (almeno 12) prima di accendere l'impianto frigorifero. Al ricevimento della merce assicurarsi che l'apparecchio si presenti integro senza danneggiamenti che potrebbero essere stati causati dal trasporto. In caso contrario notificare immediatamente al trasportatore eventuali anomalie ed informare ITALBEDIS dell'accaduto.

Rimangono escluse eventuali spese, danni, interessi ed indennizzi di sorta.



TRASPORTO

IMBALLAGGIO

I materiali di imballaggio (in particolare modo eventuali sacchetti di plastica) devono essere conservati fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo. Per lo smaltimento delle parti che compongono l'imballo attenersi alle vigenti normative in materia suddividendo le parti in cartone da quelle in plastica.

La macchina è protetta da un **involucro in polietilene**.

L'apparecchio deve essere **sempre trasportato e depositato in posizione verticale**.

N.B. Se fosse stato trasportato o depositato in una posizione diversa da quella indicata, deve essere ricollocato nella posizione corretta e lasciato riposare 24 ore prima di procedere alla messa in funzionamento.



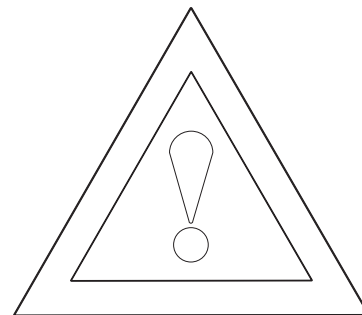
IMBALLAGGIO



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non installare l'apparecchiatura su **piani inclinati o sopra cuscini, tappeti, pedane o ripiani.**
- Utilizzare **solo acqua potabile** dal rubinetto e non acqua di pozzo, piovana, di fiume di mare.
- Non usare **acqua calda.**
- Utilizzare l'apparecchiatura in **ambienti puliti.**
- **Non tirare i tubi** per muovere l'apparecchiature.
- Non esporre direttamente ai **raggi solari o ad alte temperature.**
- **Pulire periodicamente il prodotto** (vedi sezione apposita).
- Non posizionare apparecchi elettrici riscaldati o sostanze infiammabili vicino all'apparecchio
- Non **aprire o modificare** il prodotto.
- Se vengono riscontrate delle **perdite d'acqua**, chiamare l'assistenza.
- Non permettere l'**utilizzo dell'apparecchio ai bambini.**
- **Conservare il presente manuale** per future consultazioni
- L'apparecchio **non è destinato** ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza di conoscenza, a meno che se abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'impianto. I **bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.**
- I componenti dell'**imballaggio** (sacchetti in plastica, protezione in polistirolo ecc..) **devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.**
- Prima di qualsiasi operazione di **manutenzione o pulizia** disinserire dalla rete di alimentazione elettrica l'apparecchio, staccando la presa
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio **accertarsi che non abbia subito danni** durante il trasporto. In tal caso non collegarla alla rete di alimentazione elettrica rivolgersi al rivenditore.
- Utilizzare l'apparecchio **solo per l'uso per cui è stato concepito.**
- Non lasciar la macchina agli **agenti atmosferici.**
- La manutenzione nonché le eventuali riparazioni devono essere eseguite



ATTENZIONE!

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

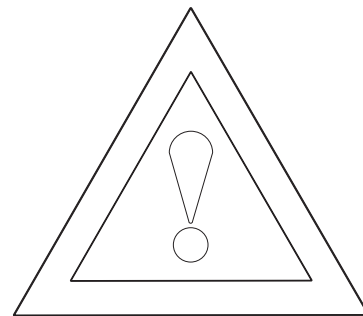


solo da **centri autorizzati** che dispongono dei **pezzi di ricambi originali forniti dal costruttore**. Riparare da sé l'apparecchio può essere estremamente pericoloso. In caso di problemi sull'apparecchio, contattare servizio di assistenza autorizzato. Qualunque intervento di **riparazione effettuato da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia**, anche se la sua durata non fosse giunta al termine.

- **Non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina della presa.**
- Accertarsi che l'impianto elettrico di rete sia provvisto di un **interruttore differenziale (tipo salvavita) a norma di legge.**
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia manutenzione, **disinserire dalla rete di alimentazione elettrica l'apparecchio**, staccando la presa.
- Per qualsiasi intervento rivolgersi al **servizio tecnico di assistenza** o ad un **tecnico autorizzato**.
- La macchina deve essere posta in luogo aerato, comunque il volume minimo libero deve essere pari a 3 m³
- La macchina deve essere posta in luogo sufficientemente fresco e asciutto, la temperatura dell'aria non deve superare 60°C
- Non utilizzare fiamme o sorgenti di calore in prossimità della macchina, comunque ad una distanza dalla stessa inferiore a 3 metri.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Se presenti sostituire i **filtri periodicamente** secondo le indicazioni del produttore
- Erogare acqua per almeno **cinque minuti dopo ogni cambio filtro** o dopo **prolungato inutilizzo**
- Utilizzare solo i **prodotti consigliati** per la pulizia interna (vedi sezione manutenzione periodica)
- La pressione dell'acqua di alimentazione deve essere compresa tra massimo di **3,5 bar ed il minimo di 1,5 bar**. Per pressioni superiori a 6 bar, 600 KPA O in caso di colpi d'ariete, è indispensabile **installare un regolatore di pressione d'acqua**. Per lunghi periodi di inattività, **15/20 giorni** è consigliabile **sanitizzare** l'apparecchio e **far scorrere l'acqua per almeno 15/20 minuti**.
- Utilizzare **solo ricambi originali**.
- Per la manutenzione seguire **scrupolosamente** le indicazioni del presente manuale o rivolgersi al servizio tecnico autorizzato.



ATTENZIONE!

INSTALLAZIONE

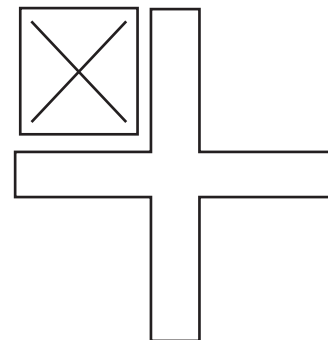
POSIZIONAMENTO

Posizionare l'apparecchio in un **luogo pulito, ben areato e lontano da fonti di calore**. L'apparecchiatura inoltre non è stata progettata per operare in presenza di eccessiva umidità, all'esterno ed in **atmosfera esplosiva**, pertanto non è consentita l'installazione e l'uso in dette condizioni. Collocare l'apparecchio su un **piano stabile ed idoneo a sostenere il peso dell'apparecchio**. **Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone incapaci**.

Non installare la macchina in prossimità di fonti di calore! (Forni elettrici, termosifoni, bocche di uscita di impianti frigoriferi, ecc...).

In ogni caso il corpo macchina deve essere posizionato rispettando le seguenti prescrizioni:

- **Non** impiegare raccordi per **prolungare** le varie tubazioni, che non siano realizzati in **acciaio inox, ottone, plastica** o di altri materiali compatibili con le normative specifiche nel settore alimentare (NON UTILIZZARE RACCORDI IN FERRO ZINCATO).
- **Non** fare passare il cavo di alimentazione **sotto la pedana** di calpestio o a contatto con fonti di calore (macchina per caffè, ecc...) ed in prossimità di liquidi.
- **Non collegare il cavo di alimentazione elettrica**, ad una presa non asservita da un opportuno ed omologato "dispositivo interruttore differenziale"
- Esistenza della linea di alimentazione con acqua fredda e attacco femmina 3/8", con la possibilità di **posizionare il filtro a struttura composita in posizione verticale** e in ogni caso accessibile.
- Esistenza di una **presa di corrente a 220V - 50 Hz** con linea di terra efficiente (vedi capitolo 5).
- Esistenza di un **adeguato spazio**, per il passaggio dei tubi di alimentazione dell'acqua e dell'anidride carbonica verificando la possibilità di posizionare anche la relativa bombola in posizione verticale.



POSIZIONAMENTO

INSTALLAZIONE

- Esistenza di un **adeguato spazio posteriore alla macchina**, per permettere l'azionamento dei comandi di accensione e regolazione.

IMPORTANTE: nel caso di installazione sottobanco è particolarmente importante verificare che esistano le possibilità di evacuare l'aria calda verso l'esterno attraverso l'arredo, praticando dei fori o posizionando un ventilatore supplementare allo scopo.

In generale è consigliata l'installazione in un luogo ventilato al riparo dall'azione dei corpi riscaldanti o dal gelo.

NOTA: particolare cura deve essere posta nel posizionamento dei **tubi flessibili che devono essere protetti da calpestamenti accidentali**, non devono compiere curve troppo strette o al contrario risultare "tirati".

MOVIMENTAZIONE

Una volta installata, la **movimentazione dell'apparecchiatura** deve avvenire operando sul **corpo principale della macchina** evitando tassativamente la trazione sui tubi flessibili e sul cavo di alimentazione.

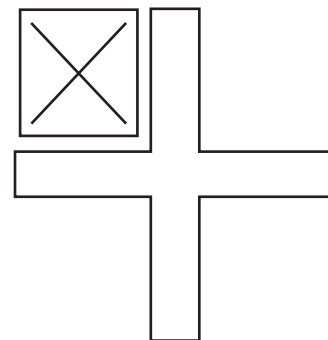
I piccoli spostamenti (sino a 3-4 cm) sono ammessi con l'apparecchio in funzione, per **spostamenti o movimentazioni più ampie** è raccomandato **lo spegnimento del sistema** e la chiusura delle valvole di arresto principali per acqua e CO₂.

Non muovere mai l'apparecchio con la **vasca del banco di ghiaccio piena d'acqua**. Prima di spostarlo è necessario scaricare **tutta l'acqua della vasca** e far sciogliere il **banco di ghiaccio con acqua a temperatura ambiente**.

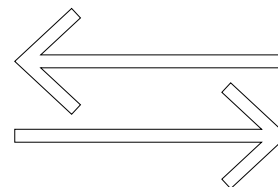
L'apparecchio **non deve** mai essere **trascinato su superfici rugose o giù per le scale**.

In ogni caso è tassativamente necessario mantenere in **posizione verticale il sistema** al fine di evitare malfunzionamenti del sistema al successivo riavviamento.

Se si verificasse un rovesciamento accidentale del sistema si raccomanda di attendere almeno 24 ore prima di riavviarlo.



POSIZIONAMENTO



MOVIMENTAZIONE

VERIFICHE ELETTRICHE

Prima di eseguire qualsiasi operazione assicurarsi che **la linea elettrica non sia sotto tensione!**

Non attivare **l'energia elettrica prima di aprire l'alimentazione dell'acqua**. La pompa, dovendo lavorare a "vuoto", potrebbe deteriorarsi irrimediabilmente.

PRESA DI CORRENTE

Verificare che i **dati di targa** riportati sull'apparecchiatura siano compatibili con **tensione e frequenza disponibili in linea**.

È ammesso uno scostamento di tensione rispetto al valore nominale pari al **5%**.

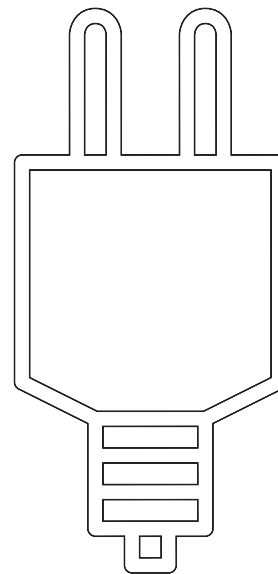
Procedere sempre al collegamento facendo riferimento allo schema contenuto nelle istruzioni presenti.

Verificare sempre **l'effettivo collegamento** del cavo di messa a terra della spina con l'impianto di dispersione e l'efficienza in generale del circuito di terra

La presa di corrente e il **cavo di alimentazione dell'apparecchiatura**, essendo parte integrale della fornitura, **non dovrà per nessun motivo essere modificato**, manomesso o prolungato; nell'ipotesi in cui si rendesse necessaria una sostituzione per motivi dovuti esclusivamente al suo danneggiamento (non sono ammessi prolungamenti o modifiche di sorta) occorrerà **rispettare il dimensionamento secondo quanto indicato nella targhetta ed eseguire i collegamenti a regola d'arte**.

POTENZA RICHIESTA

La potenza elettrica massima richiesta dalle apparecchiature, considerando tutte le configurazioni possibili, è **indicata nella targhetta CE apposta sulla singola apparecchiatura**.



ALLACCIAMENTO
ELETTRICO

INSTALLAZIONE

PROTEZIONE ED IMPIANTO DI TERRA

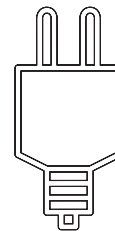
La protezione a **bordo macchina** è attuata con **fusibili sulle due linee** (fase e neutro) contro i rischi di sovraccarico e cortocircuito.

In nessun caso e per nessuna ragione sostituire i fusibili con altri a diverso valore di potere di rottura. **La manomissione farà decadere la Garanzia del prodotto in "toto", nonché qualsiasi Responsabilità da Prodotto.**

La presa di potenza dell'apparecchiatura dovrà essere collegata ad idoneo impianto elettrico munito di conduttore di protezione, secondo quanto stabilito dalle Norme CEI e dal DPR 547/55, con resistenza di terra compatibile con le caratteristiche di intervento di protezione delle apparecchiature nell'impianto.

Non si dovranno collegare conduttori di protezione aggiuntivi per la messa a terra dell'apparecchiatura, essendo già state predisposte tutte le misure di protezione dai contatti accidentali indiretti e per la eliminazione delle cariche elettrostatiche (Legge 46/90 e CEI 64-8).

LA PRESA DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA A CUI L'APPARECCHIATURA SARA' COLLEGATA DEVE ESSERE MUNITA DI OPPORTUNA PROTEZIONE MAGNETOTERMICA DIFFERENZIALE.



ALLACCIAMENTO
ELETTRICO

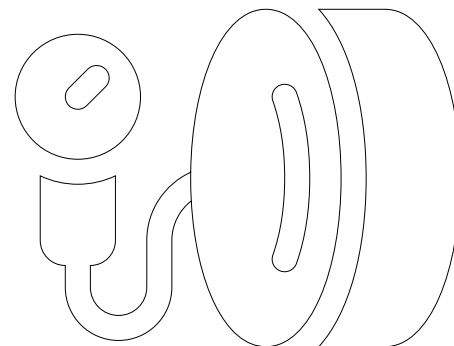
IMPIANTO IDRAULICO

L'installazione, la riparazione e tutte le operazioni che prevedono in generale lo smontaggio o la rimozione di parti della macchina, devono essere eseguite da personale specializzato in possesso di idonea documentazione tecnica e a conoscenza delle parti elettromeccaniche e idrauliche costituenti la macchina. tale personale deve inoltre essere abilitato ad intervenire su apparecchiature sotto tensione elettrica.

CARATTERISTICHE DEI MATERIALI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE

- 1 Tubo Ø 6 e Ø 8 mm. In polietilene bassa densità (PELD), possibilmente (neutro) e compatibile con le normative specifiche del settore alimentare.
- 2 Raccordi per collegamenti idraulici in acciaio inox, ottone, plastica o di altri materiali compatibili con le normative specifiche del settore alimentare (NON UTILIZZARE RACCORDI IN FERRO ZINCATO).
- 3 Teflon in nastro (PTFE) per la guarnitura dei filetti dei raccordi.
- 4 Guaina tubolare, diametro interno mm. 8, spessore mm. 6 (per collegamenti versioni sottobanco).
- 5 Riduttore di pressione per acqua in ottone o acciaio inox, campo di regolazione 1 – 4 Bar, dotato di manometro con scala 0 – 6 Bar e idoneo per l'utilizzo con acqua potabile.
- 6 Contaltri meccanico o elettronico (se del tipo a taratura regolabile, il campo di regolazione deve essere da 0 a 7500 lt.).

ATTENZIONE! Per il collegamento del tubo flessibile, è sufficiente tagliarlo con cura utilizzando una forbice o taglierino, orientando il taglio perpendicolarmente al tubo ed eliminando eventuali bave e schiacciamenti. Innestarlo con forza nel raccordo automatico.



ALLACCIAMENTO IDRICO

INSTALLAZIONE

MONTAGGIO IDRAULICO VERS. SOPRABANCO

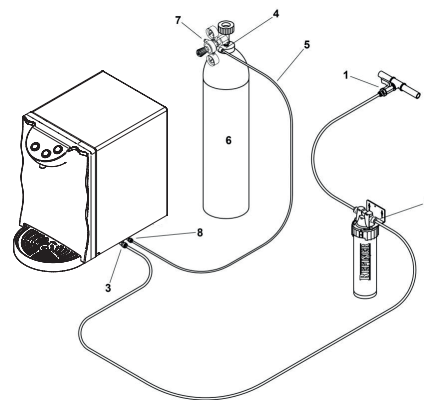
verificare ancora una volta la possibilità di una corretta ventilazione che deve avvenire con aria pulita priva di agenti corrosivi o polvere.

In particolare per quanto riguarda la possibilità di evacuazione dell'aria calda proveniente dal condensatore che deve avvenire liberamente e priva di ogni impedimento, pena la diminuzione di resa del sistema.

COLLEGAMENTI

Dopo aver posizionato la H2onda sul piano nel punto desiderato (rispettando quanto prescritto nel capitolo precedente "posizionamento") e dopo aver effettuato le operazioni preliminari, **chiudere il rubinetto di alimentazione idraulica** della linea a monte del sistema e mantenere scollegata la spina di collegamento elettrico prima di effettuare qualsiasi operazione.

- ❶ Collegare il tubo di alimentazione in polietilene dato in dotazione Ø 8 (precedentemente collegato al raccordo di uscita del filtro) al raccordo di ingresso H2O dell'apparecchio.
- ❷ Montare il regolatore di pressione sulla bombola della CO2 stringendo accuratamente con un attrezzo adatto (pinza a pappagallo o chiave)
- ❸ Stabilire la posizione di lavoro della bombola che deve consentire un comodo accesso sia per le sostituzioni periodiche che per le eventuali operazioni di ritocco della pressione.
- ❹ Collegare un'estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo automatico posto sul gruppo regolatore di pressione.
- ❺ Collegare l'altra estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo di ingresso CO2 posto nella parte inferiore dell'apparecchio
- ❻ Completare il montaggio avendo cura di fissare i tubi flessibili in modo tale da assicurare un posizionamento sicuro al riparo da strappi accidentali o dal contatto con parti mobili e/o riscaldate (forni, lavastoviglie, etc...). Verificare che i tubi non risultino troppo corti (tirati) o non compiano curve troppo strette e non risultino, in ogni caso, schiacciati nei vari passaggi.



MONTAGGIO IDRAULICO VERSIONE SOTTOBANCO

Verificare ancora una volta la possibilità di una corretta ventilazione che deve avvenire liberamente e priva di ogni impedimento, pena la diminuzione di resa del sistema. prevedere nel caso si rendesse necessario, adeguate prese di raffreddamento o un ventilatore supplementare per consentire la libera circolazione dell'aria all'interno del mobile.

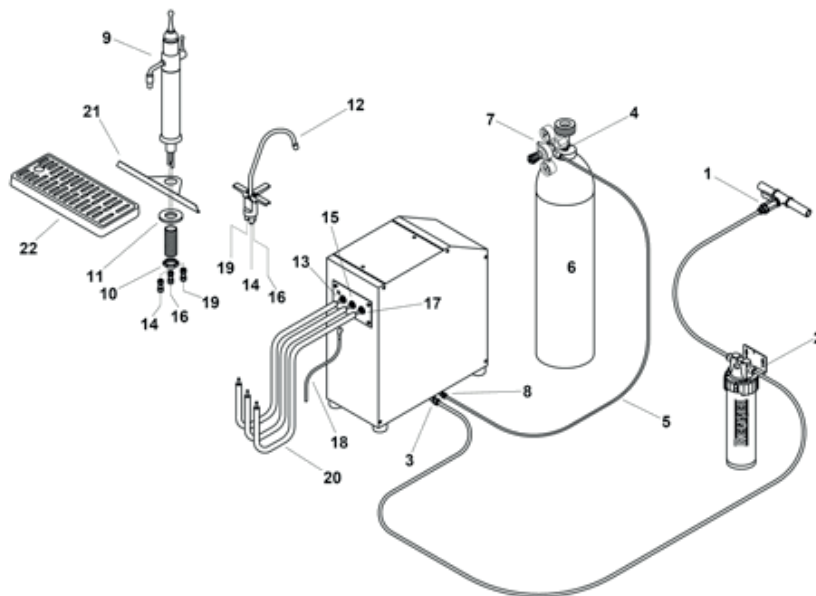
COLLEGAMENTI

Dopo aver posizionato la H2Onda in una base o nel sottolavello della cucina (rispettando quanto prescritto nel capitolo precedente "posizionamento" e dopo aver effettuato le operazioni preliminari descritte), chiudere il rubinetto di alimentazione idraulica della linea a monte del sistema e **mantenere scollegata la spina di collegamento elettrico prima di effettuare qualsiasi operazione.**

- ❶ Se si utilizzano Colonnine o Erogatori a colonna di produzione sarà necessario realizzare un foro di fissaggio sul piano di lavoro o sul bordo del lavello della cucina, della forma e dimensione come indicato sulle istruzioni allegate all'erogatore stesso. Posizionare l'Erogatore e il supporto inox per la vaschetta raccogliacqua. Bloccare l'erogatore con il dado e la rondella in dotazione avendo cura di mantenere integra la guaina di isolamento termico e fissandola in modo adeguato come indicato per gli altri collegamenti flessibili.
- ❷ Collegare tubo di alimentazione acqua in ingresso e alimentazione CO2 come per versione soprabanco precedentemente descritta.
- ❸ Collegare un'estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo passaparete posizionato sul frontale anteriore della Flux denominato con "Fredda" e l'altra estremità all'intermedio Ø 6 posizionato nella parte inferiore dell'erogatore e corrispondente all'uscita dell'acqua fredda.
- ❹ Collegare un'estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo passaparete posizionato sul frontale anteriore della Flux denominato con "Frizzante" e l'altra estremità all'intermedio Ø 6 (16) posizionato nella parte inferiore dell'erogatore.
- ❺ Collegare un'estremità del tubo in polietilene Ø 6 al raccordo passaparete posizionato sul frontale anteriore della Flux denominato con "Naturale" e l'altra estremità all'intermedio Ø 6 posizionato nella parte inferiore della colonnina.

INSTALLAZIONE

Ricoprire i tubi in polietilene con guaina tubolare in neoprene per isolamento termico al fine di evitare inutili dispersioni termiche e fastidiose formazioni di condensa.



ATTENZIONE! La bombola del CO2 deve necessariamente essere collocata solo in posizione verticale (valvola rivolta in alto). Altre posizioni (orizzontale o capovolta) potrebbero generare situazioni di pericolo in caso di danneggiamento della valvola!

PRIMA MESSA IN FUNZIONE

ATTENZIONE: NON ALIMENTARE ELETTRICAMENTE L'APPARECCHIO E NON APRIRE L'ALIMENTAZIONE IDRAULICA SINO A QUANDO NON ESPRESSAMENTE RICHiesto NELLE ISTRUZIONI, PENA IL DANNEGGIAMENTO DELLA POMPA VOLUMETRICA.

IMPORTANTE: PRIMA DI AVVIARE L'APPARECCHIO E' NECESSARIO RIEMPIRE CON ACQUA LA VASCA DEL BANCO DI GHIACCIO!

REGOLAZIONE CO2

Aprire ruotando in senso antiorario la valvola principale ❶ della bombola CO2 sino a fine corsa, senza forzare. Ruotare in senso orario la manopola di regolazione ❷ fino ad ottenere una lettura di base sul manometro ❸ pari a 1,5/3 bar.

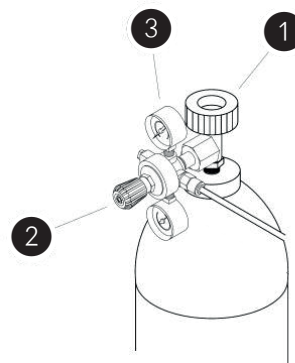
ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente anidride carbonica di tipo alimentare, la movimentazione impropria può causare esplosione della bombola, non utilizzare o immagazzinare le bombole di CO2 temperature superiori ai 35°, non utilizzare le bombole in posizione orrizontale.

REGOLAZIONE PRESSIONE IDRAULICA

Nel caso in cui si rendesse necessario modificare o verificare la pressione è necessario installare un riduttore di pressione per acqua (optional) eventualmente dotato di manometro (scala 0-6 bar minimo). Regolare la pressione nel campo da 1 a 3 bar.

ACCENSIONE

- ❶ Collegare l'apparecchio alla rete elettrica inserendo la spina.
- ❷ Avviare l'apparecchio premendo l'interruttore posteriore.
- ❸ Erogare acqua naturale fredda sino a determinare la completa fuoriuscita di acqua priva di bolle d'aria.



PRIMA MESSA IN FUNZIONE

VERIFICA FUNZIONALE

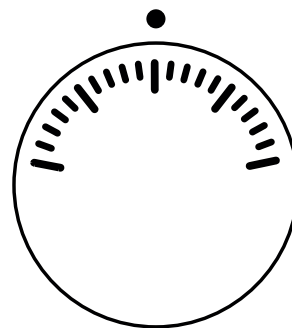
Accertarsi che la spina sia bene inserita nella presa.

Accertarsi che i tubi flessibili siano ben fissati, che non compiano curve troppo strette e che in ogni caso non risultino schiacciati per nessuna ragione.

Verificare che tutte le connessioni idrauliche non presentino gocciolamenti o perdite di alcun tipo.

Verificare la corretta taratura del flusso dell'acqua frizzante, della CO₂ e della pressione idraulica.

Ruotare a questo punto la manopola di regolazione termostato, posto sul retro della apparecchiatura, fino alla posizione "4" (=medio). L'unità refrigerante inizierà a funzionare ed il suo successivo spegnimento indicherà che la temperatura dell'acqua ha raggiunto il livello medio di temperatura impostato col termostato.

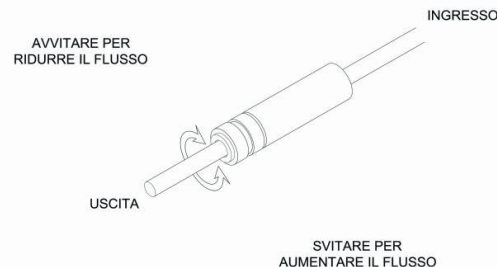


REGOLAZIONE FLUSSO ACQUA FRIZZANTE (VERSIONE SOTTOBANCO).

Allo scopo di evitare fastidiosi svuotamenti del saturatore con la conseguente **fuoriuscita di solo CO₂** durante l'erogazione di **acqua frizzante**, potrebbe essere necessario variare la taratura del regolatore di flusso

Prima di tale regolazione è necessario regolare la pressione dell'anidride carbonica ed eventualmente anche quella dell'acqua in alimentazione.

- Ruotando in senso orario, diminuisce il flusso e aumenta la quantità d'acqua gasata prodotta;
- Ruotando in senso antiorario, aumenta il flusso e diminuisce la quantità d'acqua gasata prodotta.



VERSIONE HOT ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI

EROGAZIONE ACQUA CALDA

L'erogazione dell'acqua calda avviene alla pressione contemporanea dei tasti 4 e 5.

Modalità economy

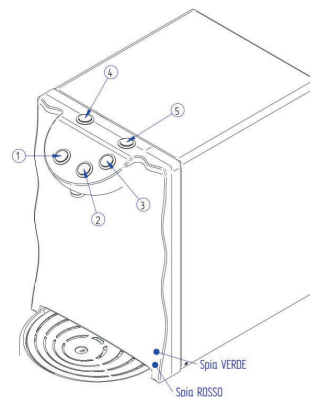
Dopo 30 minuti di inattività, il sistema entra automaticamente in modalità economy. Questa modalità mantiene il sistema ad una temperatura di mantenimento dell'acqua calda inferiore, permettendo un risparmio energetico.

È possibile attivare la modalità economy anche manualmente premendo il tasto 4 per circa 3 secondi.

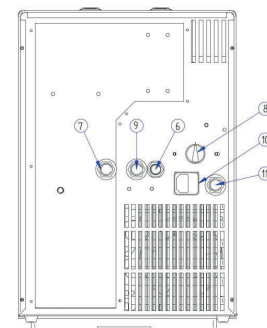
Per uscire dalla modalità economy premere il tasto 4 o 5.
Indicazioni a LED

Le due spie luminose presenti sul frontale permettono un monitoraggio sullo stato del sistema secondo il seguente schema:

- Spia VERDE accesa: Acqua calda pronta per l'erogazione
- Spia VERDE lampeggiante: Acqua calda in fase di riscaldamento
- Spia ROSSA accesa: Modalità "Economy" attiva
- Spia ROSSA spento: Modalità "Economy" disattiva
- Spia VERDE e Spia ROSSA lampeggianti: Anomalia sistema (sonda scollegata o scheda guasta)



- ❶ Tasto erogazione acqua liscia temp. AMBIENTE
- ❷ Tasto erogazione acqua liscia FREDDA
- ❸ Tasto erogazione acqua FREDDA GASSATA
- ❹ Tasto erogazione acqua CALDA
- ❺ Tasto erogazione acqua CALDA



- ❻ Alimentazione circuito acqua fredda
- ❼ Alimentazione circuito acqua calda
- ❽ Termostato circuito frigorifero
- ❾ Tubo alimentazione CO2
- ❿ Alimentazione elettrica 220Vac
- ⓫ Svuotamento vasca di accumulo (service)

ASSEMBLAGGIO FILTRO (OPTIONAL)

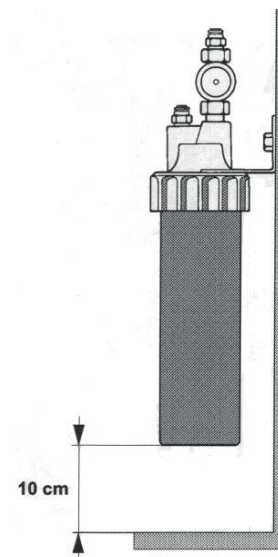
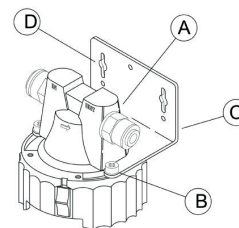
SUPPORTO TESTATA

- 1 Allentare la vite centrale (A).
- 2 Svitare e rimuovere le due viti laterali (B).
- 3 Posizionare la staffa di fissaggio (C).
- 4 Riavvitare e serrare le due viti (B).
- 5 Serrare a fondo la vite (A).

NOTA – La **staffa** (C) di supporto della testata filtro è predisposta **per il fissaggio a parete**, tramite i fori asolati (D).

Prima di fissare la staffa, posizionare provvisoriamente la macchina nello spazio a lei riservata, simulando le condizioni di utilizzo. Verificare che la **zona ipotizzata** per la collocazione del filtro, sia compatibile con il razionale "giro" dei tubi e la loro lunghezza. Verificare inoltre che la presenza del filtro e dei relativi collegamenti, **non intralci in alcun modo altre normali funzioni, durante l'esercizio di attività**.

Nel fissaggio a parete del gruppo testata, il filtro montato, dovrà risultare ad una distanza dal suolo di **almeno 10 cm**, per consentire la sostituzione. Per il fissaggio della staffa, utilizzare **tasselli ad espansione** (nel caso di fissaggio su parte in muratura) , viti autofilettanti (nel caso di fissaggio su lamiera), viti da legno (nel caso di fissaggio su pareti di legno). **Non impiegare collanti o nastri adesivi**.

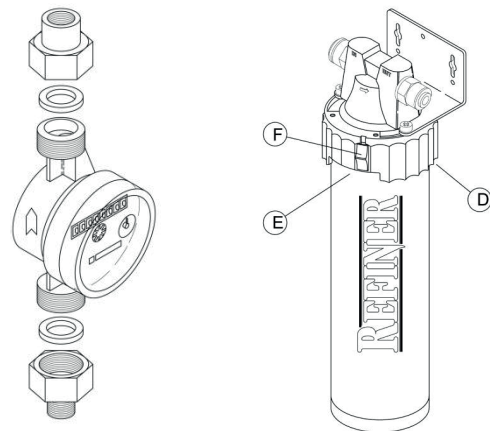
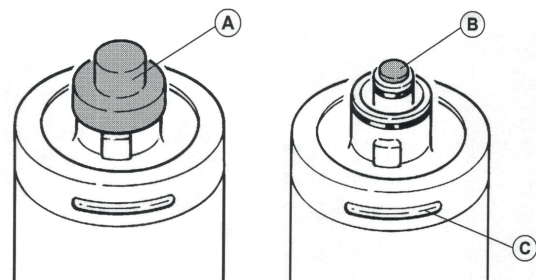


MONTAGGIO FILTRO

- 1 Estrarre il filtro dalla confezione, all'interno dell'imballo.
- 2 Rimuovere il coperchio azzurro.
- 3 Rimuovere il tappo rosso qualora sia presente.
- 4 Inserire la cartuccia del filtro alla base della testata, collimando l'aletta con lo spazio ricavato nella ghiera della testata stessa.
- 5 Ruotare energicamente il filtro in senso antiorario ed abbassare la levetta rossa

CONTALITRI (OPTIONAL)

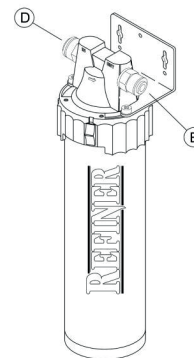
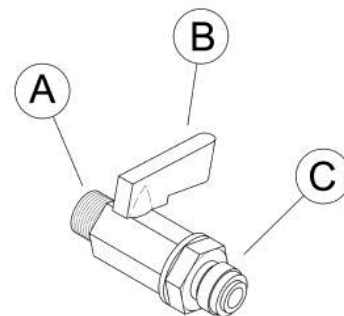
E' possibile installare il contalitri meccanico per un controllo immediato dell'autonomia del filtro stesso.



ASSEMBLAGGIO FILTRO (OPTIONAL)

COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE IDRICA

- 1 Prelevare dalla confezione all'interno dell'imballo, la Minivalvola a sfera con raccordo automatico Ø 8.
- 2 Avvolgere la filettatura della Minivalvola con "teflon" in nastro.
- 3 Avvitare la Minivalvola ad una presa dell'acqua potabile, della rete idrica, avente un attacco "femmina di 3/8" Gas, dopo essersi ovviamente accertati che l'alimentazione dell'acqua a tale raccordo, sia inibita.
- 4 Mantenere chiusa anche la Minivalvola appena montata, portando la leva in posizione a "squadro".
- 5 Innestare il tubo in polietilene Ø 8 di alimentazione nel raccordo della Minivalvola a sfera.
- 6 Collegare l'altro capo del tubo di alimentazione alla testata del filtro, sul raccordo d'ingresso "IN"
- 7 Innestare un altro tubo in polietilene Ø 8 al raccordo di uscita "OUT" del filtro
- 8 Prima di collegare al dispenser l'altro capo del tubo Ø 8 di entrata acqua, porlo allo scarico (eventualmente anche in un secchio).
- 9 Aprire completamente la Minivalvola a sfera ed attendere sino a quando l'acqua in uscita risulti perfettamente limpida (circa litri 10).
- 10 Chiudere la Minivalvola a sfera.
- 11 Rimuovere il tappo dal raccordo di alimentazione acqua del dispenser, premendo con due dita sulla ghiera del raccordo ed esercitando contemporaneamente una modesta trazione sul tappo stesso.





MANUTENZIONE E PULIZIA

MANUTENZIONE E PULIZIA

Secondo le normative in vigore, al produttore ed al distributore spetta la responsabilità che le apparecchiature utilizzate e mantenute secondo quanto previsto nel manuale d'uso e manutenzione, assicurino **un'acqua erogata conforme ai requisiti previsti dal D. Lgs 31/2001.**

Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite con **l'alimentazione elettrica disinserita** e da **personale professionalmente qualificato ed istruito.**

L'acquirente può eseguire solo gli interventi specificatamente indicati nel presente manuale.

Il costruttore declina ogni responsabilità per interventi eseguiti dall'acquirente e/o utente al di fuori di quanto specificatamente indicato.

Alcuni componenti della macchina possono subire danni da agenti troppo aggressivi. Al produttore **non riguarda** alcuna responsabilità per **danni causati dall'impiego di agenti tossici o caustici.**

Siete pregati, anche per la propria sicurezza, di **osservare tutte le avvertenze** del produttore quando maneggiate sanitizzanti! Pericolo di forti ustioni!!!

PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Di seguito vengono indicati gli interventi di manutenzione/pulizia ordinaria programmata da eseguirsi secondo i **periodi indicati.**

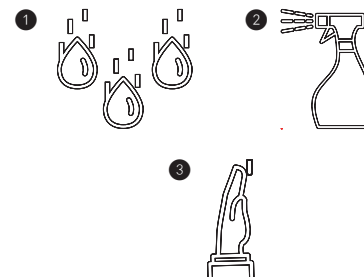
Tali periodi si riferiscono alle condizioni normali di utilizzo previste nella scheda tecnica. Condizioni più gravose possono determinare tempi di intervallo, relativi alle manutenzioni, minori. Per la pulizia del frontale non utilizzare mai panni usati o sporchi dato che potreste contaminare inesorabilmente il punto di erogazione. Usare per esempio carta assorbente nuova, leggermente inumidita con prodotti detergenti e disinfettanti non aggressivi diluiti in acqua.

❶ Non lavare l'apparecchio con getti d'acqua diretti. ❷ Non utilizzare prodotti solventi o a base di alcool. ❸ Non toccare con le mani sporche il punto di erogazione.



italbedis®

WATER, NATURALLY. SINCE 1989.

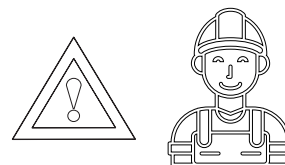


MANUTENZIONE E PULIZIA

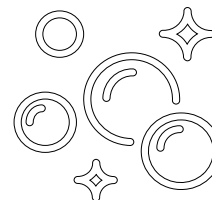
- 1 Pulizia involucro esterno e frontale: **quotidiana**.
- 2 Pulizia aeratore (=punto di erogazione): **settimanale**.
- 3 Sanificazione apparecchiatura: ogni **interruzione prolungata** (=oltre 15 gg) di erogazione e in ogni caso **max annuale**. *N.B. Tale intervento deve essere eseguito da personale tecnico qualificato.*
- 4 Sostituzione eventuale filtro: **al raggiungimento autonomia indicata sulla cartuccia e/o in ogni caso max annuale**.
- 5 Vaschetta raccogli gocce: **svuotamento e pulizia quotidiana**.
- 6 Condensatore frigorifero: **pulizia annuale della superficie esterna dalla polvere**.

PROCEDURA DI SANIFICAZIONE CON CARTUCCIA PER SANIFICAZIONI

- 1 Ruotare in senso orario la leva del raccordo allacciamento rete fino ad interrompere l'afflusso di acqua al refrigeratore.
- 2 Per eliminare la pressione presente nell'impianto, prelevare acqua liscia ambiente o refrigerata dal refrigeratore per qualche secondo.
- 3 Togliere la cartuccia filtrante, se presente.
- 4 Immettere nella cartuccia specifica per sanitizzazioni circa 1/2 litro di acqua e una quantità di prodotto sanitizzante tale da sanitizzare almeno 3 lt. d'acqua. (Consigliamo l'utilizzo di amuchina, in pasticca di gr.2, in caso di utilizzo di altri sanificanti consigliamo di verificare la compatibilità con i componenti).
- 5 Riaprire il rubinetto acqua e prelevare acqua dal refrigeratore fino a che si sentirà l'odore ed il sapore caratteristico del sanitizzante all'uscita dell'erogatore; è consigliabile prelevare per prima l'acqua gasata (se presente), poi la refrigerata ed infine l'acqua a temperatura ambiente.
- 6 E' consigliabile sanitizzare anche il beccuccio erogatore con la soluzione sanitizzante che esce dal refrigeratore.
- 7 Attendere il tempo indicato dal produttore del sanitizzante (ad es. per Amuchina 15 minuti).
- 8 Chiudere il rubinetto ingresso acqua, disinstallare la cartuccia per sanitizzazioni ed installare nuovamente l'eventuale nuova cartuccia filtrante;
- 9 Prelevare acqua dal refrigeratore fino a che non si sentirà più l'odore ed il sapore del sanitizzante all'uscita dell'erogatore.



PROCESSO A CURA DEL
PERSONALE QUALIFICATO

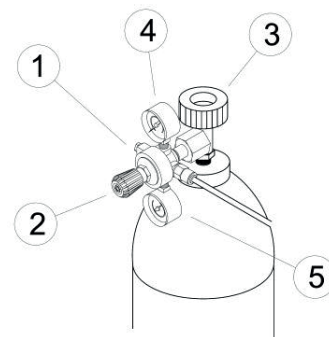


MANUTENZIONE E PULIZIA

SOSTITUZIONE BOMBOLA CO2 (F.27)

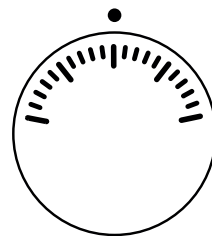
Accertata la necessità di sostituire la bombola indicata dall'assenza di pressione sul manometro (5), operare nel modo seguente:

- ❶ Chiudere completamente e accuratamente la valvola principale (3) della bombola;
- ❷ Rimuovere il riduttore (1) dopo averlo allentato con una chiave adatta;
- ❸ Installare la nuova bombola avendo cura di stringere il raccordo
- ❹ Aprire completamente la valvola principale della bombola.



REGOLAZIONE TERMOSTATO

A seguito di eventuali considerevoli variazioni della temperatura ambiente e in prossimità dei cambi di stagione (inverno-primavera o autunno-inverno), è consigliabile effettuare una modifica alla taratura del termostato al fine di evitare eventuali formazioni di ghiaccio nei circuiti interni dell'apparecchio con conseguente blocco dell'erogazione.

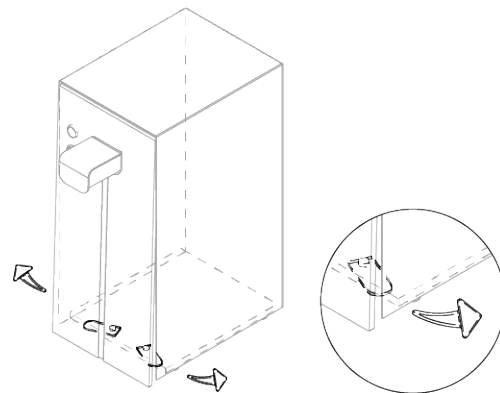


SMONTAGGIO FRONTALE FLUX

Per rimuovere il pannello frontale, seguire i passaggi indicati:

- ❶ Ruotare le alette situate nella parte inferiore del dispenser;
- ❷ Far scorrere il pannello frontale verso il basso;
- ❸ Tirare delicatamente verso di sé per rimuovere il pannello.

Vedi immagine a lato

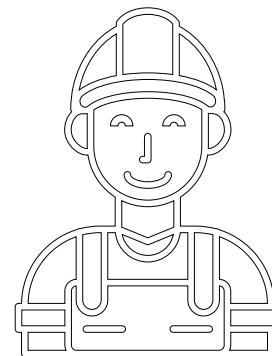


MANUTENZIONE STRAORDINARIA

LA MANUTENZIONE, LA RIPARAZIONE E TUTTE LE OPERAZIONI CHE PREVEDONO IN GENERALE LO SMONTAGGIO O LA RIMOZIONE DI PARTI DELLA MACCHINA, DEVONO ESSERE ESEGUITE DA PERSONALE SPECIALIZZATO IN POSSESSO DI IDONEA DOCUMENTAZIONE TECNICA E A CONOSCENZA DELLE PARTI ELETTROMECCANICHE E IDRAULICHE COSTITUENTI LA MACCHINA. TALE PERSONALE DEVE INOLTRE ESSERE ABILITATO AD INTERVENIRE SU APPARECCHIATURE SOTTO TENSIONE ELETTRICA.

LA MANUTENZIONE STRORDINARIA E' RACCOMANDATA OGNI TRE MESI E DEVE PREVEDERE:

- Sanificazione dell'impianto idraulico.
- Controllo livello acqua nella vasca del banco di ghiaccio ed eventuale rabbocco.
- Verifica funzionamento dell'agitatore posto all'interno della vasca del banco di ghiaccio.
- Verifica perdite idrauliche o CO2.
- Pulizia della batteria condensante (radiatore).
- Verifica funzionamento pompa volumetrica.
- Verifica funzionamento compressore impianto frigorifero.
- Verifica funzionamento ventilatore impianto frigorifero.
- Verifica funzionamento termostato.
- Verifica funzionamento scheda elettronica.
- Verifica funzionamento elettrovalvola 3 vie.
- Verifica funzionamento rubinetti.



GESTIONE DEI RIFIUTI APPARECCHIATURE ELETTRICHE

PER RAEE DOMESTICI

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio. Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire. Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, non contenendo sostanze dannose come da Direttiva 2011/65/UE (RoHS), ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.

Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.



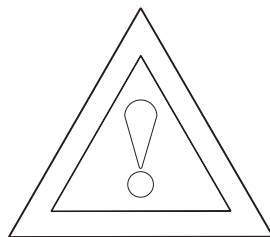
PER RAEE PROFESSIONALI

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Per disfarsi dell'apparecchio, in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate, occorre accertarsi di affidarlo ad imprese specializzate sia per il trasporto che per il trattamento dei rifiuti. A tal scopo occorre informarsi e ricercare le imprese atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio. Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il produttore è tenuto al ritiro del prodotto da smaltire. Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, non contenendo sostanze dannose come da Direttiva 2011/65/UE (RoHS), ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente l'apparecchio per un uso diverso da quello cui è stato destinato, essendoci il pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.

Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.





FUNZIONAMENTI IRREGOLARI-CAUSE-RIMEDI

In caso di malfunzionamenti, prima di procedere alle varie verifiche è necessario accertarsi che:

- ❶ la spina sia correttamente inserita / ❷ l'interruttore premuto (posizione ON luce verde accesa) /
- ❸ valvola di presa idraulica aperta / ❹ valvola bombola CO2 aperta
- ❺ bombola CO2 con autonomia ancora sufficiente (min. 10 bar)

SCHEDA/REGISTRO DI MANUTENZIONE

MALFUNZIONAMENTO	CAUSE	RIMEDI
L'erogatore non eroga acqua	<i>Valvola di intercettazione idrica chiusa</i>	Aprire la valvola
	<i>Tubo di collegamento alla valvola di intercettazione schiacciato o con strozzature</i>	Verificare che non vi siano strozzature o schiacciamenti del tubo di alimentazione acqua
	<i>Mancanza di alimentazione elettrica</i>	Verificare il corretto collegamento del cavo di alimentazione
L'erogatore eroga poca acqua	<i>Filtro ostruito (se presente) o bassa pressione dell'acqua in ingresso.</i>	Contattare il servizio di assistenza tecnica
L'erogatore raffredda poco	<i>Ventilazione insufficiente o impedita</i>	Verificare che sia corretta la collocazione dell'erogatore. A tal riguardo vedere il punto Installazione-Posizionamento. Se il problema persiste contattare il servizio di assistenza tecnica
	<i>Guasto interno</i>	
L'erogatore perde acqua	<i>Filtro installato in modo errato (se presente)</i>	Disconnettere presa alimentazione elettrica, chiudere la valvola di intercettazione idrica e contattare il servizio di assistenza tecnica.
	<i>Guasto interno</i>	
L'erogatore una volta premuto il pulsante non eroga acqua gassata	<i>Mancanza di CO2</i>	Sostituire o verificare di avere aperto la bombola di CO2.
	<i>Accumulatasi aria nel carbonatore</i>	Premere il pulsante acqua gasata fino a svuotare il carbonatore (=esce quasi solo gas). Se il problema persiste contattare il servizio di assistenza tecnica.
	<i>Guasto interno</i>	
L'erogatore eroga solo gas una volta tirata la leva di erogazione dell'acqua gasata	<i>Pompa in blocco</i>	Disconnettere la presa di alimentazione elettrica per circa 5" e quindi riconnetterla. Se il problema persiste contattare il servizio di assistenza tecnica
L'erogatore una volta premuto il pulsante eroga acqua poco gassata	<i>Pressione bassa dell'anidride carbonica</i>	Aumentare la pressione del CO2 ruotando leggermente la manopola del regolatore di pressione in senso orario. Se il problema persiste sostituire la bombola del CO2

SCHEDA/REGISTRO DI MANUTENZIONE

REFRIGERATORE D'ACQUA MODELLO _____

MATRICOLA _____

CON SISTEMA DI FILTRAZIONE (optional) _____

PER QUALSIASI PROBLEMA RIVOLGERSI

CENTRO ASSISTENZA TECNICA _____

TELEFONO _____

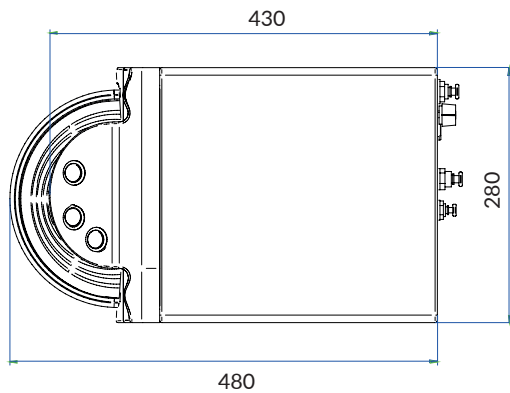
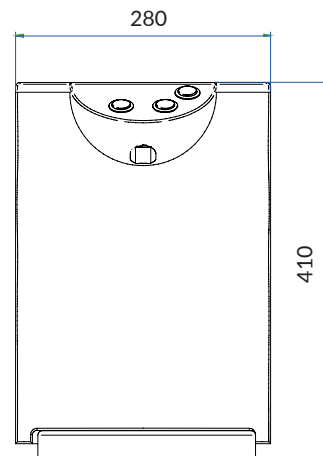
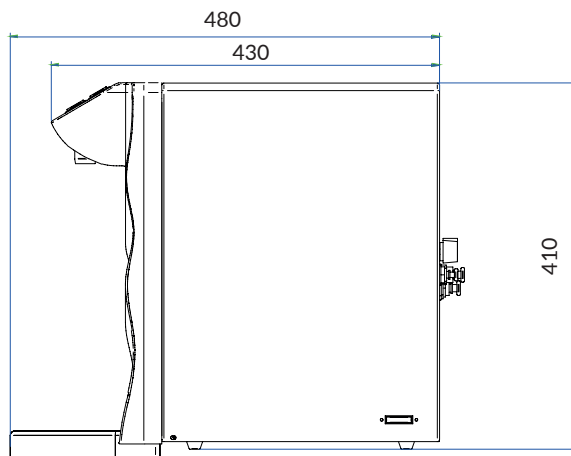
DATA INSTALLAZIONE

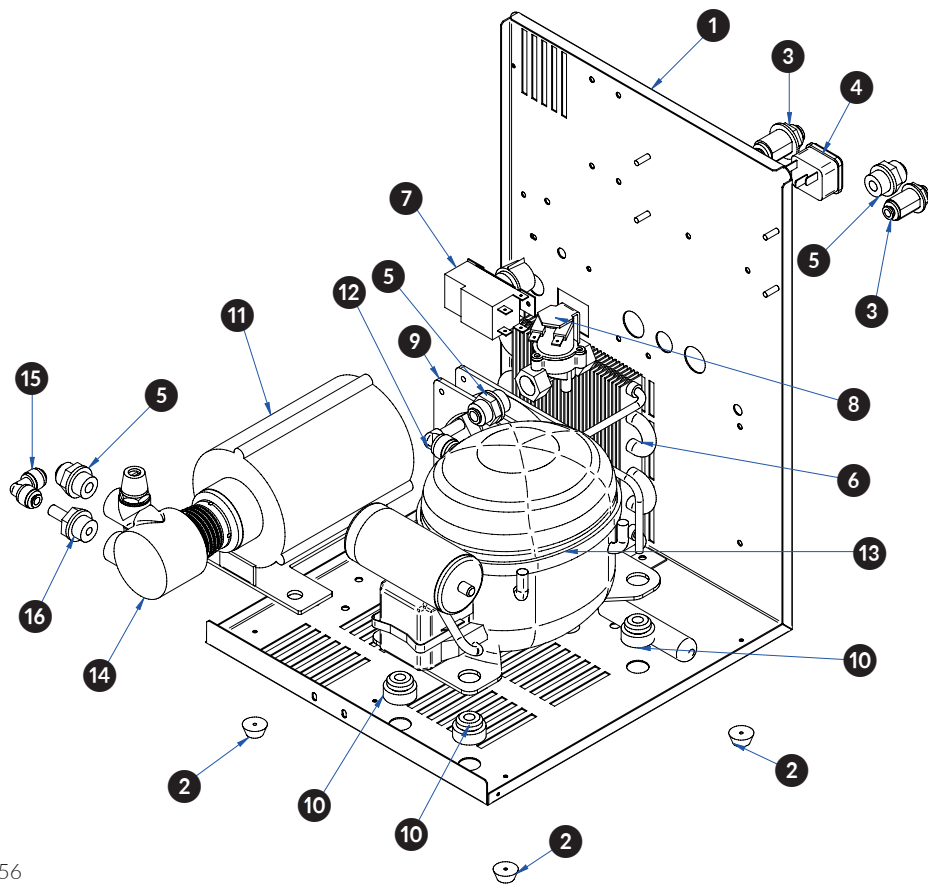
DATA	DITTA INSTALLATRICE	FIRMA TECNICO

MANUTENZIONE ORDINARIA

DATA	INTERVENTO ESEGUITO	FIRMA TECNICO

DISEGNO TECNICO H2ONDA PLUS



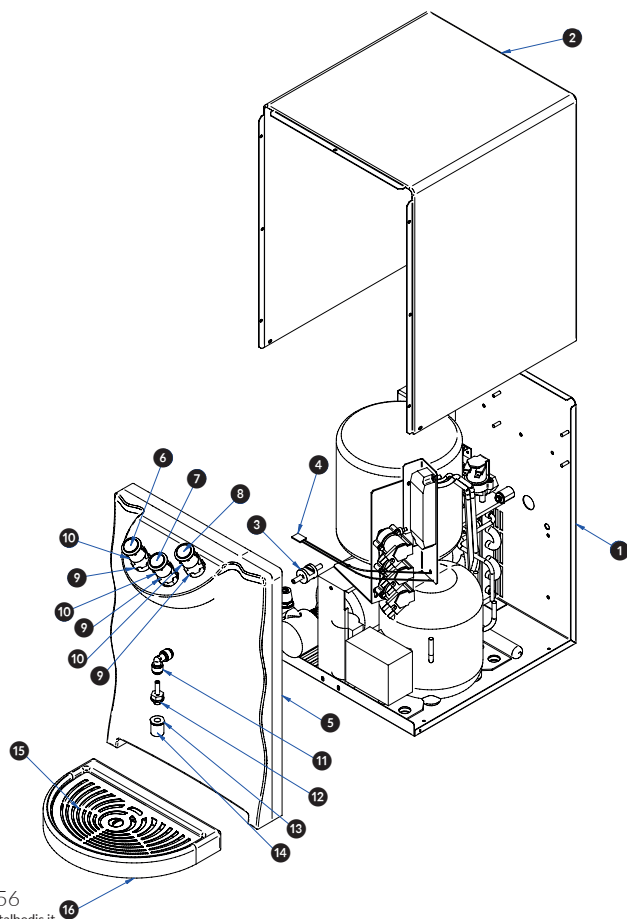


- ❶ 102031 Basamento plus cieco
- ❷ 202023 Piedino H.8
- ❸ 320044 Racc. Passaparete 0.6
- ❹ 485027 Presa Alimentazione con Fusibile
- ❺ 320075 Racc. 3/8M T8
- ❻ 111005 Condensatore completo
- ❼ 401030 Termostato Ronco
- ❽ 402030 Elettrovalvola 1 via FF 3/8
- ❾ 404008 Ventilatore assiale 120x120x25
- ❿ 202006 Tampone Antivibrante
- ⓫ 404030 Motore sisme Plus
- ⓬ 320064 Racc. Intermedio Gomito T.8 - C.8
- ⓭ 400034 Compressore LG
- ⓮ 408010 Pompa Rot. 100Lt
- ⓯ 320187 Racc Gomito T.6-T.8
- ⓰ 320207 Racc Adattatore M3/8 - C.8

This exploded view diagram illustrates the assembly of the 3D printer. The components are numbered as follows:

- 1:** The main rear panel of the printer.
- 2:** The left side panel.
- 3:** A mounting plate for the extruder assembly.
- 4:** The extruder assembly, including the motor and drive gear.
- 5:** The hotend assembly, including the nozzle and heat break.
- 6:** The filament spool holder.
- 7:** The filament guide assembly.
- 8:** The base of the printer, including the bed and support structure.

- ➊ Pus- Step 1
- ➋ 105059 Staffa supporto vasca plus
- ➌ 105060 Staffa supporto Elettrovalvole plus
- ➍ 105042 Staffa ZN Supporto Reattore
- ➎ 402005 Elettrovalvola 3 Vie T.6
- ➏ 150030 Vasca inox Plus
- ➐ 450028 Scheda Elettrica Plus + EV
- ➑ 450008 Alimentatore per Lampade UV-C 24V



❶ Pus - Step 2

❷ 100040 / 100073 / 100067

Mantello H2onda Bianco / Nero / Inox

❸ 407038 Porta Lampada UV-Led codolo 6mm

❹ 407073 Lampada UV-Led

❺ 208047 / 208056

Frontale H2onda Bianco / Nero

❻ 403050 Tasto Acqua Liscia

❼ 403051 Tasto Acqua Fredda

❽ 403052 Tasto Acqua Gasata

❾ 431006 Pulsante Bipolare

❿ 403049 Supporto Cromato Metallizzato

⓫ 320016 Racc. Gomito 0.6mm

⓬ 320015 Racc. M 1/8 Codolo 6mm

⓭ 300046 Raccordo AISI 304 per Areatore

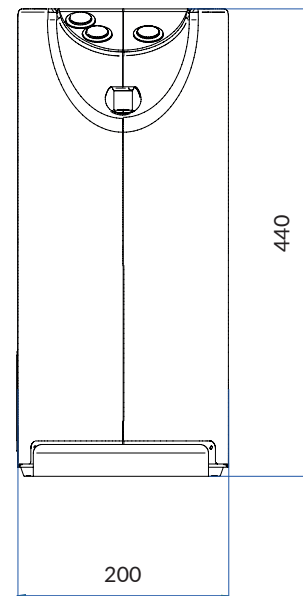
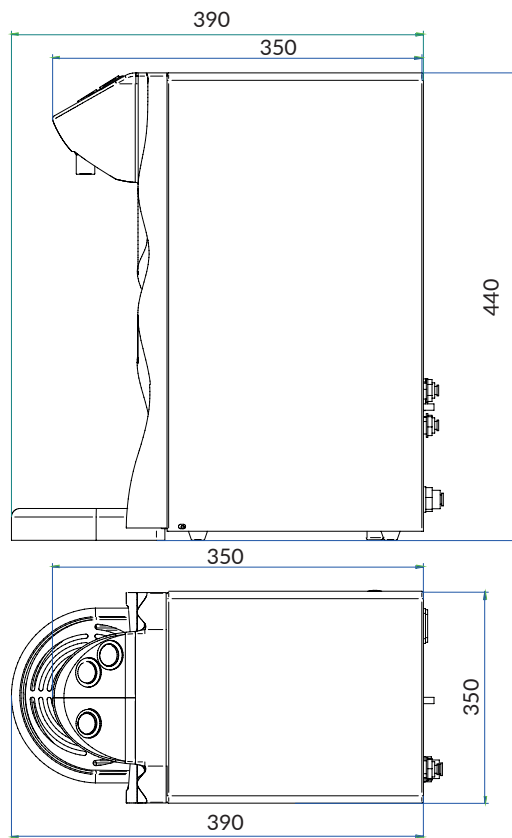
⓮ 300009 Areatore H2Onda

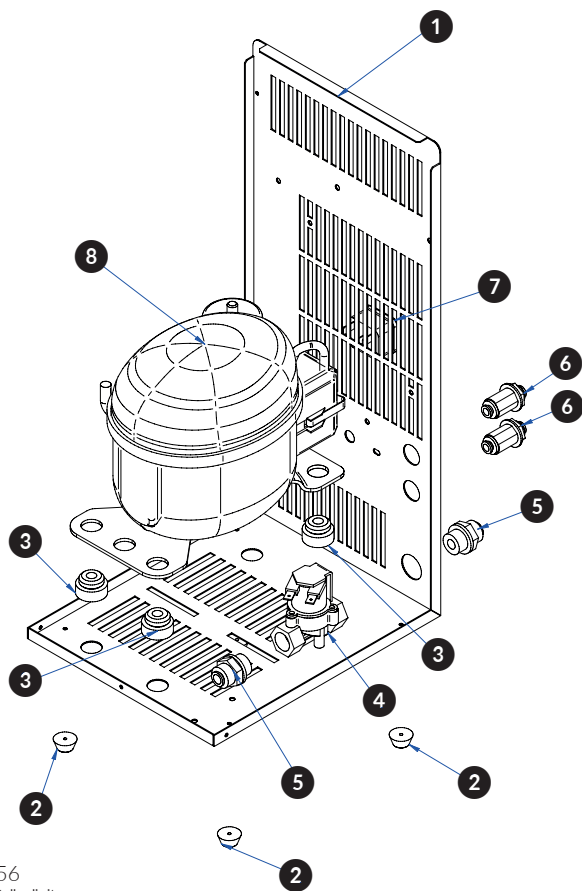
⓯ 320187 Griglia Inox H2Onda

⓰ 201091 / 201085

Vaschetta H2Onda Nera / Bianca

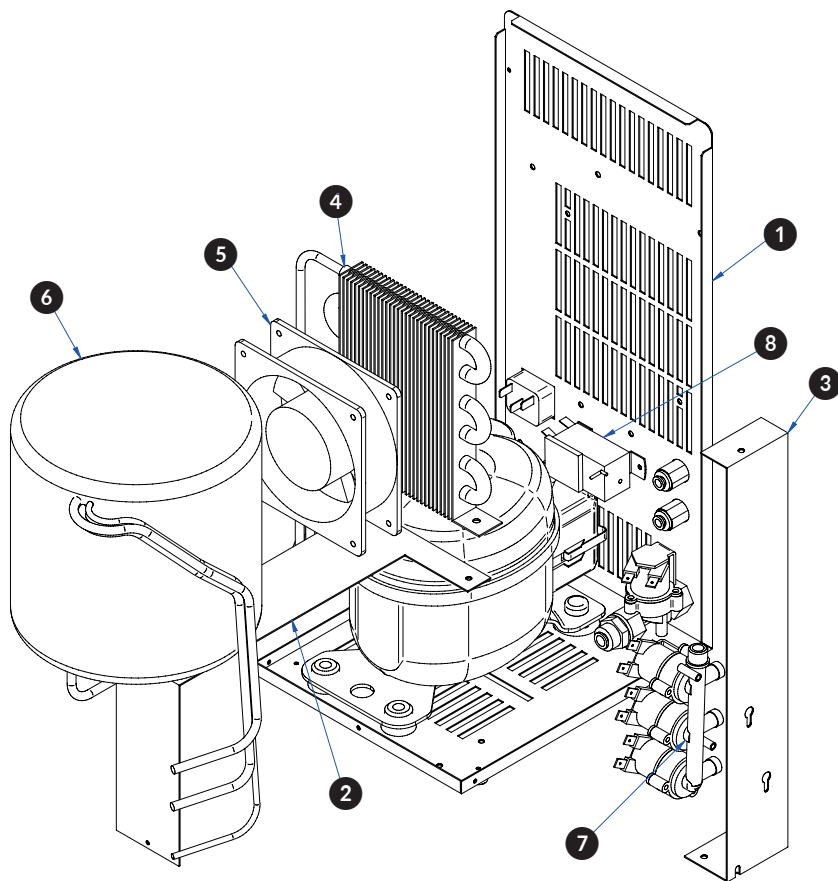
DISEGNO TECNICO H2ONDA SLIM



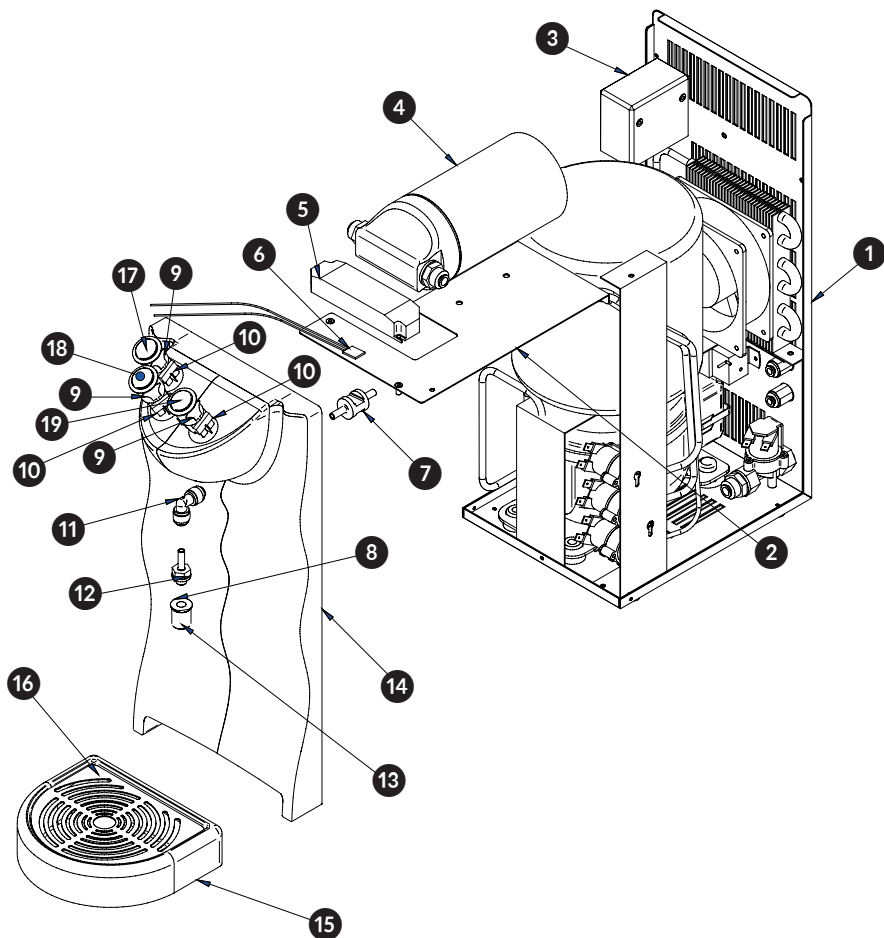


- ❶ 102045 Basamento H2Onda Slim
- ❷ 202003 Piedini H.8mm
- ❸ 202006 Tampone antivibrante
- ❹ 402030 Elettrovalvola 1 via
- ❺ 320075 Racc. M3/8 T.8
- ❻ 320044 Racc. Passaparete 0.6
- ❼ 405027 Presa alimentazione con Fusibile
- ❽ 400034 Compressore LG

DISEGNO TECNICO H2ONDA SLIM

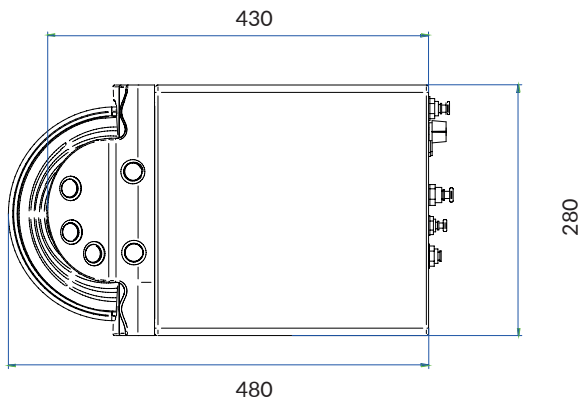
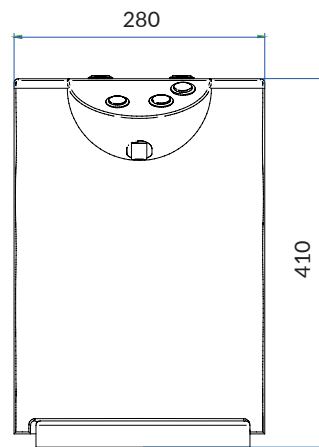
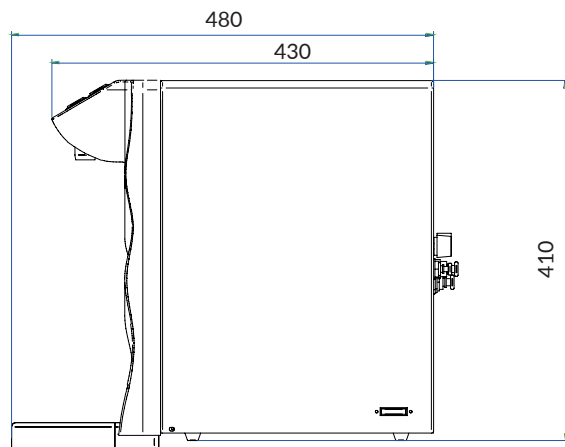


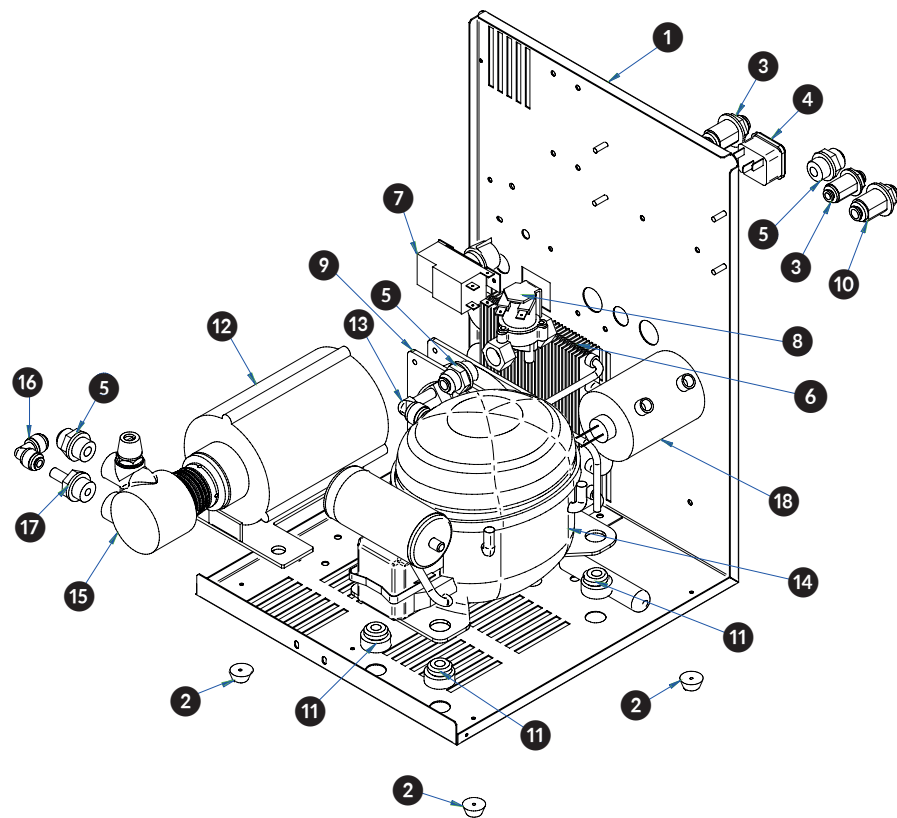
- ❶ Slim - Step 01
- ❷ 105087 Staffa supporto Vasca H2Onda Slim
- ❸ 105085 Staffa EV H2Onda Slim
- ❹ 111005 Condensatore Refrigerette
- ❺ 404008 Ventilatore assiale 120x120x25
- ❻ 150030 Vasca H2Onda Slim
- ❼ 402005 Elettrovalvola 3 vie
- ❽ 401030 Termostato Ronco



- 1 Slim Step 02
- 2 105086 Staffa Pompa H2Onda Slim
- 3 450028 Schede EL Plus + EV
- 4 408026 Pompa H2Onda Slim
- 5 450008 Alimentatore per lampada UV-Led
- 6 407037 Lampada UV-Led
- 7 407038 Portata Lampada UV-Led codolo 6mm
- 8 300046 Raccordo AISI 304 per Areatore
- 9 403049 Supporto Cromato metallizzato 0.25
- 10 431006 Pulsante Bipolarer H2Onda
- 11 320016 Racc. Gomito 0.6mm
- 12 320015 Racc. M 1/8 Codolo 6mm
- 13 300009 Areatore H2Onda
- 14 208040 / 208041
Frontale Slim Bianca / Nera
- 15 201071 / 201071
Vaschetta salvagoccia Slim Bianca / Nera
- 16 113026 Griglia Inox H2Onda Slim
- 17 403050 Tasto Acqua Liscia
- 18 403051 Tasto Acqua Fredda
- 19 403052 Tasto Acqua Gasata

DISEGNO TECNICO H2ONDA PLUS HOT

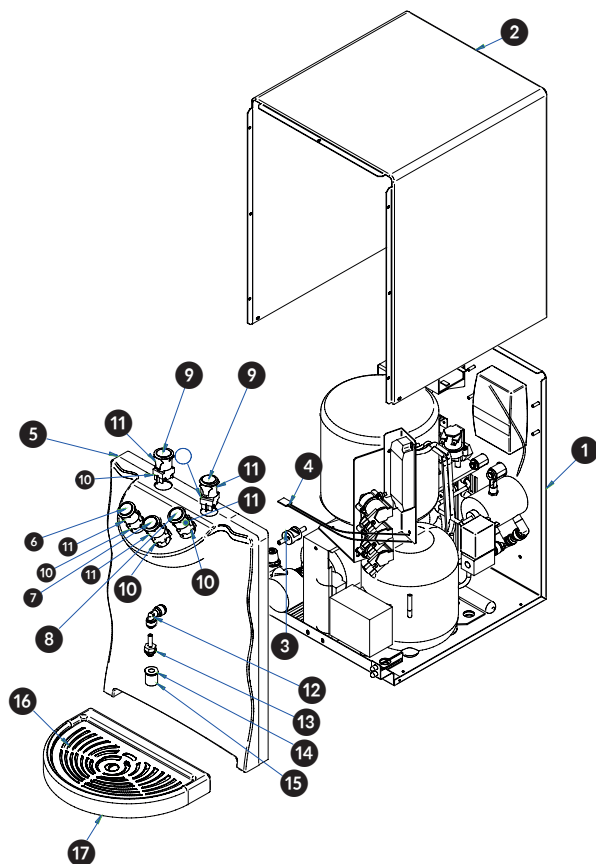




- ❶ 102031 Basamento Plus cieco
- ❷ 202023 Piedino H.8
- ❸ 320044 Racc. Passaparete 0.6
- ❹ 485027 Presa Alimentazione con Fusibile
- ❺ 320075 Racc. 3/8M T8
- ❻ 111005 Condensatore Completo
- ❼ 401030 Termostato Ronco
- ❽ 402030 Elettrovalvola 1 via FF 3/8
- ❾ 404008 Ventilatore Assiale 120x120x25
- ❿ 320056 Racc. passaparete 0.8
- ⓫ 202006 Tampone antivibrante
- ⓬ 404030 Mote sisme Plus
- ⓭ 320064 Racc. intermedio Gomito T.8 - C.8
- ⓮ 400034 Compressore LG
- ⓯ 408010 Pompa Rot. 100Lt
- ⓰ 320187 Racc Gomito T.6-T.8
- ⓱ 320207 Racc. Adattatore M3/8 - C.8
- ⓲ 450061 Scambiatore di calore

This exploded view diagram illustrates the assembly of the 3000 Series 1000W Electric Kettle. The components are numbered 1 through 19. The diagram shows the kettle body (1) with its internal heating element (2) and thermostat (3) assembly. The base (4) is shown with its internal wiring (5) and a safety switch (6). The lid (7) is shown with its gasket (8) and a locking mechanism (9). The handle (10) is shown with its mounting bracket (11) and a safety switch (12). The power cord (13) is shown with its plug (14) and a safety switch (15). The diagram also shows the kettle's feet (16) and a base plate (17). The kettle is shown in an exploded view, allowing for a clear view of the internal components and their assembly sequence.

- 1** Pus Hot - Step 1
- 2** 105059 Staffa Supporto Vasca Plus
- 3** 105060 Staffa Supporto Elettrovalvole Plus
- 4** 105042 Staffa ZN Supporto Reattore
- 5** 402005 Elettrovalvola 3 vie T.6
- 6** 150030 Vasca Inox Plus
- 7** 450011 Trasformatore 220/240 - 24 Vac
- 8** 450063 Regolatore Elettrico per scambiatore di calore
- 9** 320157 Racc.1/4 - T.6 90°
- 10** 450028 Scheda Elettrica Plus + EV
- 11** 320062 Racc. Intermedio Gomito T.6 - C.6
- 12** 402039 Racc. Valvola Non Rotorno T.6
- 13** 402009 Elettrovalvola Acqua Calda
- 14** 450008 Alimentatore per Lampada UV-C 24V
- 15** 103096 Staffa supporto Led Plus Hot
- 16** 407036 Led Verde
- 17** 407035 Led Rosso
- 18** 450064 Clixon 120°
- 19** 450062 Sonda di Temperatura



- ❶ Pus Hot - Step 2
- ❷ 100040 Mantello H2Onda Bianco
- ❸ 407038 Porta Lampada UV-Led codolo 6mm
- ❹ 407037 Lampada UV-Led
- ❺ 208085 Frontale H2Onda Hot Bianco
- ❻ 403050 Tasto Acqua Liscia
- ❼ 403051 Tasto Acqua Fredda
- ❽ 403052 Tasto Acqua Gasata
- ❾ 403059 Tasto Acqua Calda
- ❿ 431006 Pulsante Bipolare
- ⓫ 403049 Supporto Cromato Metalizzato 0.25
- ⓬ 320016 Racc. Gomito 0.6mm
- ⓭ 320015 Racc. M.1/8 Codolo 6mm
- ⓮ 300046 Raccordo AISI 304 per Areatore
- ⓯ 300009 Areatore H2Onda
- ⓰ 113005 Griglia Inox H2Onda
- ⓱ 201085 Vaschetta H2Onda Bianca



ITALBEDIS S.R.L.

tel. +39 0442 629 012

italbedis@italbedis.it - www.italbedis.it

Sede legale e commerciale

Via E. Ferrari, 4 - 37045 Z.A.I.

Legnago (VR) Italy